



Versiun actualisada dals 07-12-2021, precisada el punct 3 ils 07-01-2022

Coronavirus

Infurmaziuns per las vischnancas per salvar radunanzas communalas, sesidas dal parlament e sesidas d'autoritads

Survista / en general

Cun las novas mesiras da corona pli rigurusas ch'èn entradas en vigur ils 6 da december, na resultan naginas midadas essenzialas per las vischnancas.

Las radunanzas communalas ed ils parlaments communalas èn organs legislativs communalas che dastgan sa radunar sco fin ussa senza limitaziun dal dumber da personas e senza restricziun da l'access a personas cun in certificat. In concept da protecziun è vinavant necessari. Las mesiras generalas concernent l'igièna, l'ariaziun e la distanza ston vegnir resguardadas ed i vala l'obligaziun da purtar ina mascrina. La registraziun da las datas da contact n'è betg pli prevista per las radunanzas dals organs legislativs communalas.

I stat liber a las vischnancas da far ulteriuras recumandaziuns (p.ex. appel da sa laschar testar facultativamain u sumegliant). Ma quellas n'èn betg liantas.

1. Prescripziuns per salvar radunanzas communalas

La radunanza communalala è in organ legislativ communal che dastga sa radunar fisicamain senza limitaziun dal dumber da personas e senza restricziun da l'access a personas cun in certificat (art. 19 da l'Ordinaziun davart COVID-19 situaziun speziala). Las vischnancas n'èn betg autorisadas da fixar sezzas in'obligaziun da disponer d'in certificat per la radunanza communalala.

Per salvar radunanzas communalas sto vegnir elavurà e realisà in **concept da protecziun** (cf. art. 10 da l'Ordinaziun davart COVID-19 situaziun speziala). Per il concept da protecziun valan tenor l'al. 2 las suandantas prescripziuns:

- I ston vegnir previsa mesiras concernent l'igièna e l'ariaziun (lit. a); I ston vegnir previsa mesiras che garanteschon che l'obligaziun da purtar ina mascrina vegnia observada (lit. b); I ston vegnir previsa mesiras per personas ch'èn liberadas da l'obligaziun da purtar ina mascrina (lit. d; cf. qua sutvart dispensaziun da purtar ina mascrina).
- I ston vegnir previsa mesiras concernent l'observaziun da la distanza (lit. e).

Tenor l'art. 6 da l'Ordinaziun davart COVID-19 situaziun speziala sto mintga persuna purtar ina mascrina en locals interns d'instituziuns e da manaschis accessibels a la publicitad. **L'obligaziun da purtar ina mascrina** vala er per locals interns, nua che radunanzas communalas u parlaments sa radunan. Damai che l'access a las radunanzas communalas na po betg vegnir restrenschi a personas cun certificat, n'èn betg pussaivlas excepziuns da l'obligaziun generala da purtar ina mascrina.

Ultra da l'**obligaziun da purtar ina mascrina** ston las **mesiras d'igièna** sco er l'observaziun da la **regla da distanza** dad 1,5 meters vegnir consideradas sco mesiras d'emprima prioritad. Las plazzas da seser ston vegnir posiziunadas u occupadas uschia, ch'i vegn sche pussaivel laschada libra ina plazza u



Versiun actualisada dals 07-12-2021, precisada el punct 3 ils 07-01-2022

observada ina distanza equivalenta. I sto vegnir resguardada in'ariaziun regulara (p.ex. avant e suenter ina radunanza sco er durant las pausas u suenter ina tscherta durada).

La **persona che discorra** è mintgamai deliberada da l'obligaziun da purtar ina mascrina per in curt temp, q.v.d. durant ch'ella discorra (cf. art. 6 al. 2 lit. e da l'Ordinaziun davart COVID-19 situaziun speziala).

Dispensaziun da purtar ina mascrina

Persunas che pon cumprovar ch'ellas na pon purtar nagina mascrina pervia da motivs spezial, en spezial pervia da motivs medicinal, èn exceptadas da l'obligaziun da purtar ina mascrina. Sch'ina votanta u in votant preschenta ina tala cumprova, na po ella u el **betg** vegnir exclus da la participaziun a la radunanza. En general ston las persunas ch'èn exceptadas da l'obligaziun da purtar ina mascrina (cf. art. 6 al. 2 da l'Ordinaziun davart COVID-19 situaziun speziala), vegnir piazzadas separadamain observond las prescripziuns da distanza.

Persunas senza dretg da votar / giasts

Tenor l'art. 22 al. 1 da la Lescha da vischnancas dal chantun Grischun (LV; DG 175.050) è la radunanza communal publica. En il concept da protecziun resp. concernent la protecziun da la sanadad na vegni da princip betg differenzià tranter persunas cun e persunas senza dretg da votar. Persunas senza dretg da votar pon dentant excepziunalmain vegnir exclusas da la radunanza, sche quai è necessari pervia d'interess publics u privats predominant. La mancanza da piazza u ina situaziun da corona locala critica pon esser motivs chapaivels per excluder persunas senza dretg da votar. L'access a las medias duess però sche pussaivel adina esser garantì.

Cumpetenzas polizialas durant la radunanza

La manadra u il manader da la radunanza procura ch'il concept da protecziun vegnia observà. En cas excepziunals – sche nagut auter na gida – po ina persuna che refusa d'observar las mesiras da protecziun vegnir bandischada da la radunanza.

2. Tge vala per salvar sesidas dal parlament?

Il parlament communal è in organ legislativ communal che dastga sa radunar fisicamain senza limitaziun dal dumber da persunas (art. 19 da l'Ordinaziun davart COVID-19 situaziun speziala). La participaziun a sesidas dal parlament n'è betg restrenschiada a persunas cun in certificat e na po betg vegnir restrenschiada da la vischnanca a talas persunas. In concept da protecziun sto vegnir previs (cf. latiers las explicaziuns tar cifra 1). I vala l'obligaziun da purtar ina mascrina.

La persuna che discorra a la sesida dal parlament è deliberada da l'obligaziun da purtar ina mascrina per in curt temp, q.v.d. durant ch'ella discorra.

Public a las sesidas dal parlament

Il public a las sesidas dal parlament fa part da las occurrenzas davart la furmaziun da l'opiniun politica. Talas occurrenzas en locals interns cun maximalmain 50 persunas èn pussaivlas senza certificat (cf. art. 15 da l'Ordinaziun davart COVID-19 situaziun speziala). Sch'i stattan a disposiziun dapli che 50 plazzas per il public a chaschun d'ina sesida dal parlament, sto l'access vegnir restrenschi



Versiun actualisada dals 07-12-2021, precisada el punct 3 ils 07-01-2022

a personas cun in certificat. En la pratica na dastgass questa midada betg avair consequenzas pli grondas, perquai ch'in dumber uschè grond d'aspectaturas ed aspectatur a sesidas dal parlament è plitgusch in'exceziun.

Per ils giasts a las sesidas dal parlament communal èsi da prevair in concept da protecziun (cf. latiers explicaziuns tar cifra 1). Las prescripziuns generalas concernent l'igièna, l'ariaziun, la distanza e l'obligaziun da purtar ina mascrina ston vegnir observadas. Supplementarmain sto l'organisatur d'ina occurrenza che serva a la furmaziun da l'opiniun politica registrar las datas da contact da las personas preschentas. Plinavant na dastgan vegnir consumadas naginas spaisas e naginas bavrondas (cf. art. 15 da l'Ordinaziun davart COVID-19 situaziun speziala).

Sch'in dumber da passa 50 aspectaturas ed aspectatur è permess a las sesidas dal parlament, vala l'obligaziun da restrenscher l'access a personas cun in certificat (3G u 2G). L'obligaziun da purtar ina mascrina vala er en cas d'in obligatori dal certificat (3G).

3. Tge vala per las sesidas da las autoritads communalas?

Las sesidas da la suprastanza communal e da las ulteriuras autoritads communalas e cumissiuns (p.ex. Cumissiun da gestiun, Cussegl da scola, Cumissiun da construcziun e.u.v.) pon avair lieu observond il concept da protecziun. Ina limitaziun dal dumber da personas per talas sesidas n'exista betg. Quai vala analogamain er per ils organs da las vischnancas burgaisas, da las regiuns e da las corporaziuns da vischnancas. In certificat n'è betg premissa per la participaziun a talas sesidas. Ina tala obligaziun na po er betg vegnir introducida tras la vischnanca.

Sche tut las personas d'ina autoritad (p.ex. da la suprastanza communal) possedan il certificat da vaccinaziun u da guariziun sco er il certificat da test (2G+), po quai vegnir resguardà en il concept da protecziun en quel senn, ch'i vegn desistì da la mascrina per la fatscha.

4. Ulteriuras infurmaziuns

Infurmaziuns vegnan publicadas regularmain en il teamroom dal Stab directiv chantunal (SDC). A quel han las vischnancas access. Plinavant survegnan las vischnancas regularmain in bulletin dal SDC, che cuntogna temas tschernids.

Per scleriments davart il dretg communal instituziunal, en spezial davart las radunanzas communalas, stat Damian Manser, manader da la Sorveglianza da las vischnancas da l'Uffizi da vischnancas, gugent a Vossa disposiziun sut il numer da telefon 081 257 23 82 u sut l'adressa dad e-mail damian.manser@afg.gr.ch.